



Første kontakt

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

- Avtal oppstartsmøte med foreldre og elev. Noter navn, alder og morsmål på eleven.
- Sjekk ut om det trengs tolk til møtet. Sandnes kommune benytter seg ulike tolketjenester. Sjekk avtaler på [Pulsen](#).
- Gi beskjed om at eleven kan starte på skole i Sandnes kommune innen få dager etter at oppstartsmøtet med foreldre/foresatte er avholdt.

Rektor tar kontakt med FBU og avklarer om eleven kan tilbys plass i innføringsklasse (IK), og om muligheter for ekstra SNO-timer, TFO og/eller MMO, dersom foresatte ønsker at barnet skal gå på nærskole.

Avklar hvilken klasse eleven eventuelt skal gå i og hvem som blir kontaktlærer, dersom eleven skal direkte til nærskole.



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700
E-post: fbu@sandnes.kommune.no



Rektor tar møte med foreldre, elev og kontaktlærer

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

- Informer foreldre/foresatte om rettighetene som minoritetsspråklige elever har i Norge.
- Fyll ut det digitale skjemaet: "[Registrering av nyankomne minoritetsspråklige elever](#)" sammen med foreldrene. Det registreres i 360. Les veiledningen nøye. Dersom foreldre/foresatte velger IK er det innføringskolen som tar videre kontakt med foreldrene. Nærskolen overleverer opplysningene de har fått i møte med foreldrene til IK.
- Dersom det er mulig/nødvendig så be om navn og adresse, eventuelt epostadresse eller tlf.nr til skolen eleven kommer fra. Avklar om det er ok å ta kontakt med den.
- Informer foreldre om mulighetene for innføringsklasse eller plass på nærskole og hvilke ressurser til særskilt språkopplæring eleven kan bli tilbudt dersom den går på nærskole.
- Dersom IK ikke kan tilbys eleven og/eller foreldrene velger nærskole, fortsetter samtalen på nærskolen.

Foreldre/foresatte får tildelt tema hefter/brosjyrer...

[Informasjon til foreldre med barn i førskolealder](#)

[Forberedelsesark hjemme til utviklingssamtale med elever som har særskilt språkopplæring](#)

Etter møtet

Legg eleven inn i SATS—og så snart som mulig i Conexus.



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700
E-post: fbu@sandnes.kommune.no



Kartlegging

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

Dersom eleven ikke har norskspråkkunnskap:

I løpet av de første ukene: Kartlegg eleven med Udirs kartlegging materiell: Min språkbiografi. En må gå ut fra at norskspråklignivå er nivå 1. Foreldre er en viktig samarbeidspartner. Bruk tospråklig lærer (evt. tolk), sammen med foreldre til hjelp i kartleggingen. Så snart skolen har anledning legges dette inn i Conexus.

Ta TOSP på morsmål (fra 2. trinn) for å kartlegge morsmålet. Ta kontakt med [FBU](#) via «[Registrering av ny henvendelse](#)» og send til FBU i 360.

Dersom eleven har norskspråkkunnskap:

Kartlegg eleven med Udirs [kartleggingsverktøy](#). Sjekk ut om denne kartleggingen er tatt på tidligere skole. Kvalitetssjekk «Min språkbiografi.» Så snart skolen har anledning legges dette inn i Conexus.

Plasser eleven i nivå.

Ta [TOSP](#) fra 2. trinn på norsk. Ta kontakt med [FBU](#) via «[Registrering av ny henvendelse](#)» og send til FBU i 360.

Fatt enkeltvedtak for Særskilt språkopplæring- registreres i elevens mappe med FBU som kopimottaker.

Oppdater liste over elever som har behov for særskilt språkopplæring- registreres i elevens mappe med FBU som kopimottaker.

ANG TOSP- Sandnes kommune har kjøpt lisens for TOSP. FBU har TOSP på norsk og på 20 andre språk:

albansk, arabisk, bosnisk/serbisk/kroatisk, fransk, litauisk, farsi, polsk, rumensk, russisk, somali, sorani, spansk, tamil, thai, tyrkisk, tysk, vietnamesisk, urdu og dari.



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700
E-post: fbu@sandnes.kommune.no



Kartleggingsverktøy

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

Andre kartlegginger som kan tas for å kartlegge elevens norskkunnskap:

Trondheimskartleggingen for skolestartere (1. tr.):
[Barnas hefte](#) & [Lærerhefte](#)

Språk 5-6 screeningtest for språkvansker,
Språk 6-16 screeningtest for språkvansker

Kartlegging som kan tas før overføring fra innføringsklasse til nærskole:

A. Trondheimskartleggingen: [3. – 4. trinn og 5.- 7. trinn](#)



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700
E-post: fbu@sandnes.kommune.no



Lenker

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

Lenker

Utdanningsdirektoratet

[Læreplan i morsmål for språklige minoriteter](#)

[Kartlegging](#)

[Læreplanen i grunnleggende norsk for språklige minoriteter](#)



Utdanningsdirektoratet

Morsmål sidene

[Tema Morsmål](#) er et nettsted som driftes av NAFO. Nettstedet formidler læringsressurser på 15 ulike morsmål for barnehage og skole.

[Nyankomne](#) barn og unge er en uensartet gruppe. De har forskjellig bakgrunn, både sosialt og faglig, og de har kommet til landet i ulik alder og av ulike grunner.



TOSP

[TOSP-prøven](#) er ment som et hjelpemiddel til å vurdere elevenes ferdigheter på tre områder i deres språklige og kognitive utvikling: begrepsforståelse, ordforråd og leseferdighet.

Statlig spesialpedagogisk tjeneste

[Statped](#)



Trondheim kommune

[Kartleggingsprøver](#)



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700

E-post: fbu@sandnes.kommune.no



Opplæringsloven

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

Lov om grunnskolen og den videregående opplæringa.

Kapittel 2. Grunnskolen

§ 2-8. Særskild språkopplæring for elevar frå språklege minoritetar

Elevar i grunnskolen med anna morsmål enn norsk og samisk har rett til særskild norskopplæring til dei har tilstrekkeleg dugleik i norsk til å følge den vanlege opplæringa i skolen. Om nødvendig har slike elevar også rett til morsmålsopplæring, tospråkleg fagopplæring eller begge delar.

Morsmålsopplæringa kan leggjast til annan skole enn den eleven til vanleg går ved.

Når morsmålsopplæring og tospråkleg fagopplæring ikkje kan givast av eigna undervisningspersonale, skal kommunen så langt mogleg leggje til rette for anna opplæring tilpassa føresetnadene til elevane.

Kommunen skal kartleggje kva dugleik elevane har i norsk før det blir gjort vedtak om særskild språkopplæring. Slik kartlegging skal også utførast undervegs i opplæringa for elevar som får særskild språkopplæring etter føresegna, som grunnlag for å vurdere om elevane har tilstrekkeleg dugleik i norsk til å følge den vanlege opplæringa i skolen.

Kommunen kan organisere særskilt opplæringstilbod for nykomne elevar i eigne grupper, klassar eller skolar. Dersom heile eller delar av opplæringa skal skje i slik gruppe, klasse eller skole, må dette fastsetjast i vedtaket om særskild språkopplæring. Vedtak om slik opplæring i særskilt organisert tilbod kan berre gjerast dersom dette er rekna for å vere til beste for eleven. Opplæring i særskilt organisert tilbod kan vare inntil to år. Vedtak kan berre gjerast for eitt år om gongen. I vedtaket kan det for denne perioden gjerast avvik frå læreplanverket for den aktuelle eleven i den utstrekning dette er nødvendig for å vareta eleven sitt behov. Vedtak etter dette leddet krev samtykkje frå elev eller føresette.



[Opplæringsloven på engelsk: The Education Act](#)



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700
E-post: fbu@sandnes.kommune.no



The Education Act

- Første kontakt
- Rektor tar møte med
- Kartlegging
- Kartleggingsverktøy
- Lenker
- Opplæringsloven § 2-8

The primary and lower secondary school

Section 2-8.

Adapted language education for pupils from language minorities

Pupils attending the primary and lower secondary school who have a mother tongue other than Norwegian or Sami have the right to adapted education in Norwegian until they are sufficiently proficient in Norwegian to follow the normal instruction of the school. If necessary, such pupils are also entitled to mother tongue instruction, bilingual subject teaching, or both.

The mother tongue instruction may be provided at a school other than that normally attended by the pupil. When mother tongue instruction and bilingual subject teaching cannot be provided by suitable teaching staff, the municipality shall as far as possible provide for other instruction adapted to the pupils' abilities.

The municipality shall map what skills the pupils have in Norwegian before it is decided to provide adapted language education. Such mapping shall also be conducted during the education for pupils who receive adapted language education according to the regulations, in order to assess whether the pupils are sufficiently skilled in Norwegian to follow the normal school education.

For pupils who have recently arrived, the municipality may organise special educational facilities in separate groups, classes or schools. If some or all of the education is to take place in such a group, class or school, this must be stipulated in the decision to provide adapted language education. A decision for such education in specially organised facilities may only be made if it is considered in the pupil's best interest. Education in a specially organised facility may last for up to two years. A decision may only be made for one year at a time. The decision may for this period make deviations from the curriculum for the pupil in question to the extent it is necessary in order to provide for the needs of the pupil. Decisions pursuant to this section require the consent of the pupil or his/her parents or guardians.



[Opplæringsloven på norsk](#)



Senter for flerspråklige barn og unge

Telefon: 51337700

E-post: fbu@sandnes.kommune.no